

Deuteronomy 5

V1 – summoned	(verb)	ordered someone to come to
v1 – decrees	(noun)	official statements that something must happen
v1 – declare	(verb)	say something in a firm and official manner
v2 – covenant	(noun)	an agreement; commitment between God and his people
v3 – ancestors	(noun)	people in earlier generations who are related to you
v6 – slavery	(noun)	the system of people owning other people who must work for them
v8 – beneath	(preposition)	below; underneath
v9 – bow down	(phrasal verb)	bend down in front of someone to show respect
v10 – commandments	(noun)	orders given by God that must be obeyed
v11 – misuse	(verb)	use something in an unsuitable way
v11 – guiltless	(adjective)	not responsible for doing something wrong or committing a crime
v12 – Sabbath	(noun)	the first day of the week, which was kept for rest and worship. Jews were not to do any work on the Sabbath.
v12 – commanded	(verb)	instructed people to do certain things
v13 – labour	(verb)	work hard; especially physical work
v14 – servant	(noun)	a person who does work for others
v14 – ox	(noun)	a castrated adult male cow



v14 – foreigner	(noun)	a person who comes from another country
v15 – slaves	(noun)	a person who is the property of another person and must work for the other person
v15 – brought you out	(phrasal verb)	took people out from the place where they were
v15 – mighty	(adjective)	powerful
v15 – outstretched	(adjective)	reaching out as far as possible

v16 – honour	(noun)	give public praise
v17 – murder	(noun)	the act of killing someone intentionally and illegally
v18 – adultery	(noun)	the act of having sex with someone who is not your spouse
v20 – testimony	(noun)	spoken or written statement that something is true
v21 – covet	(verb)	want something that does not belong to you
v21 – desire	(noun)	a strong feeling of wanting to have something
v22 – assembly	(noun)	a gathered group of people
v23 – ablaze	(adjective)	burning very strongly
v23 – tribes	(noun)	a group of people with a common culture. The nation of Israel had 12 tribes.
v25 – consume	(verb)	destroy completely
v26 – mortal	(adjective)	unable to continue living for ever
v27 – obey	(verb)	do what an a person with authority say
v29 – inclined	(adjective)	likely or wanting to do something
v30 – tent	(noun)	shelter made of canvas and supported by poles and ropes
v31 – possess	(verb)	have or own something
v32 – turn aside	(idiom)	turn from following
v33 – prosper	(verb)	succeed
v33 – prolong	(verb)	extend the duration of

Deuteronomy 5 (New International Reader's Version)

¹ Moses sent for all the Israelites. Here is what he said to them.

Israel, listen to me. Here are the rules and laws I'm announcing to you today. Learn them well. Be sure to obey them. ²The LORD our God made a covenant with us at Mount Horeb. ³He didn't make it only with our people of long ago. He also made it with us. In fact, he made it with all of us who are alive here today. ⁴The LORD spoke to you face to face. His voice came out of the fire on the mountain. ⁵At that time I stood between the LORD and you. I announced to you the LORD's message. I did it because you were afraid of the fire. You didn't go up the mountain.

The LORD said,

⁶"I am the LORD your God. I brought you out of Egypt. That is the land where you were slaves.

⁷"Do not put any other gods in place of me.

⁸"Do not make statues of gods that look like anything in the sky or on the earth or in the waters. ⁹Do not bow down to them or worship them. I am the LORD your God. I want you to worship only me. I cause the sins of the parents to affect their children. I will cause the sins of those who hate me to affect even their grandchildren and great-grandchildren. ¹⁰But for all time to come I show love to all those who love me and keep my commandments.

¹¹"Do not misuse the name of the LORD your God. The LORD will find guilty anyone who misuses his name.

¹²"Keep the Sabbath day holy. Do this just as the LORD your God has commanded you. ¹³Do all your work in six days. ¹⁴But the seventh day is a sabbath to honor the LORD your God. Do not do any work on that day. The same command applies to your sons and daughters, your male and female servants, your oxen, your donkeys and your other animals. It also applies to any outsiders who live in your towns. I want your male and female servants to rest, just as you do. ¹⁵Remember that you were slaves in Egypt. The LORD your God reached out his mighty hand and powerful arm and brought you out of there. So the LORD your God has commanded you to keep the Sabbath day holy.

¹⁶"Honor your father and mother, just as the LORD your God has commanded you. Then you will live a long time in the land he is giving you. And things will go well with you there.

¹⁷"Do not murder.

¹⁸"Do not commit adultery.

¹⁹"Do not steal.

²⁰"Do not be a false witness against your neighbor.

²¹"Do not want to have your neighbor's wife. Do not desire anything your neighbor owns. Do not desire to have your neighbor's house or land, male or female servant, ox or donkey."

²²These are the commandments the LORD announced in a loud voice to your whole community. He gave them to you there on the mountain. He spoke out of the fire, cloud and deep darkness. He didn't add anything else. Then he wrote the commandments on two stone tablets. And he gave them to me.

²³The mountain was blazing with fire. You heard the voice coming out of the darkness. So your elders and all the leaders of your tribes came to me. ²⁴You said, "The LORD our God has shown us his glory and majesty. We have heard his voice coming out of the fire. Today we have seen that a person can still stay alive even if God speaks with them. ²⁵But why should we die? This great fire will burn us up. We'll die if we hear the voice of the LORD our God again. ²⁶We have heard the voice of the living God. We've heard him speaking out of the fire. Has any other human being ever heard him speak like that and stayed alive? ²⁷Go near and listen to everything the LORD our God says. Then tell us what he tells you. We will listen and obey."

²⁸The LORD heard you when you spoke to me. He said to me, "I have heard what these people said to you. Everything they said was good. ²⁹But I wish they would always have respect for me in their hearts. I wish they would always obey all my commands. Then things would go well with them and their children forever.

³⁰"Go and tell them to return to their tents. ³¹But you stay here with me. Then I will give you all my commands, rules and laws. You must teach the people to obey them in the land I am giving them as their very own."

³²So be careful to do what the LORD your God has commanded you. Don't turn away from his commands to the right or the left. ³³Live exactly as the LORD your God has commanded you to live. Then you will enjoy life in the land you will soon own. Things will go well with you there. You will live there for a long time.

Luke 6:1-11

v1 – Sabbath	(proper noun)	the first day of the week for Jews; a day of rest. On the Sabbath, Jews were not to do any work.
v1 – grainfields	(noun)	large area of land where grain is grown
v1 – disciples	(noun)	followers, students
v1 – grain	(noun)	a kind of crop that is grown and used for food
v1 – rub	(verb)	move hands back and forth over something while pressing firmly
v1 – kernels	(noun)	the flesh on the inside of the hard skin of grains
v2 – Pharisees	(noun)	members of a Jewish religious sect who emphasised strict obedience to the law and to tradition.
v2 – unlawful	(adjective)	against the law; in this passage it means something that is against God’s law.
v3 – David	(proper noun)	the greatest king in Israel’s history
v4 – consecrated	(adjective)	set aside for God’s purposes
v4 – priests	(noun)	people who offered sacrifices to God on behalf of God’s people
v6 – synagogue	(noun)	a place where Jews met to worship God and be taught about him
v6 – shrivelled	(adjective)	has become smaller and dried up
v9 – evil	(noun)	actions that are against God or that God says are not good and right
v10 – restored	(adjective)	returned to original condition
v11 – furious	(adjective)	very angry

Luke 6:1-11 (New International Reader’s Version)

¹ One Sabbath day Jesus was walking through the grainfields. His disciples began to break off some heads of grain. They rubbed them in their hands and ate them. ² Some of the Pharisees said, “It is against the Law to do this on the Sabbath day. Why are you doing it?”

³ Jesus answered them, “Haven’t you ever read about what David did? He and his men were hungry. ⁴ He entered the house of God and took the holy bread. He ate the bread that only priests were allowed to eat. David also gave some to his men.” ⁵ Then Jesus said to them, “The Son of Man is Lord of the Sabbath day.”

⁶ On another Sabbath day, Jesus went into the synagogue and was teaching. A man whose right hand was weak and twisted was there. ⁷ The Pharisees and the teachers of the law were trying to find fault with Jesus. So they watched him closely. They wanted to see if he would heal on the Sabbath day. ⁸ But Jesus knew what they were thinking. He spoke to the man who had the weak and twisted hand. “Get up and stand in front of everyone,” he said. So the man got up and stood there.

⁹ Then Jesus said to them, “What does the Law say we should do on the Sabbath day? Should we do good? Or should we do evil? Should we save life? Or should we destroy it?”

¹⁰ He looked around at all of them. Then he said to the man, “Stretch out your hand.” He did, and his hand had been made as good as new. ¹¹ But the Pharisees and the teachers of the law were very angry. They began to talk to one another about what they might do to Jesus.

English Corner
Sundays
6:15-6:45pm
in the Cottage



Is English your second (or third or fourth...) language?

Come and join us at English Corner!

We will help you understand the Bible passage for that evening’s sermon.